Bad Friedrichshall, den 15. Mai 2025

Allianz Esa EuroShip GmbH
Friedrichsplatz 2, D-74177 Bad Friedrichshall, Telefon (0049)-07136-95 13 414, Telefax (0049)-07136-95 13 455
(**Bezeichnung der Gesellschaft** / Naam van de maatschappi / Selskabets navn / Bolagets namn och adress / Yhtiön nimi ja osoite / Nome dela società)

Ihre Vertretung / Uw vertegenwoordiging
Deres repraesentant / Mäklarens adress /.
Konttori/Agente/Broker:

Laurent Kutschera
(Name/naam/navn/Namn/Nimmi/Nome)
Christian-Hünseler-Straße 32
(Adresse/adres/adresse/Utdelningsadress/Katuosoite/Adresa/Indirizzo)
DE 50859 Köln
(Wohnort/woonplaats/by/Ortsadress/Asuinpaikka/Città)

Michael Grunow
Generalvertretung
Ottostr. 16
50859 Köln
Tel.: 02234/999200 Fax: 02234/9992090

Wassersportversicherungen
(Abteilung/afdeling/Afdeling/Avdelning/Osasto/Reparto)
WSH/1403898
(Betrifft/betreft/Vedr./Asia/Oggetto)

Versicherungsbestätigung/Verzekeringsbevestiging/Forsikringsbekraeftelse/Försäkringsbesked/Vakuutusvahvistus/ Certificato di Assicurazione

gültig für die Versicherungsperiode von **24.06.2014** bis **24.06.2026** für
geldig voor verzekeringsperiode van/gaeldende for tot/til/tom/al voor/for/för följande föremål
forsikringsperioden fra/Försakringen gäller from/ välisenä aikana/per
Vakuutus on voimassa/valido del

X Motorboot
motorboot/motorbaad/
Mottorivene/barca a motore

Segelboot (auch Surfbrett)
zeilboot (ook surfplank)/sejlbaad (ogsaa surfbraet)/
segelbåt (surfbred)/Purjevene (myös purjelauta)
barca a vela (anche surfbord)

Ruderboot, Paddelboot u.ä.
roeiboot, kano e. d../Robaad, kano og lign motorbåt/
rodbåt, paddelkanot eller dylikt Soutuvene,
Kanootti tai vastaava/ barca a remi/o simile

mit der Bezeichnung (Name oder Registriernummer) /met benaming (naam of registratienummer)/ med betegnelsen (navn eller registreringsnummer)l med typbeteckningen (namn och registreringsnummer)/ Tyyppimerkintä (Nimi tai rekisterinumero)/con la designación (numero di registro)

KAMISI ▪ Doral ▪ 210 Sunquest BR ▪ CA-QEQ0S314D808 ▪ Bj. 2008
324,94 PS ▪ 0,00 qm ▪ ▪ Volvo ▪ 4012242240
Beiboot: ▪ ▪ ▪ 0,00 PS ▪

Es besteht Haftpflichtversicherungsschutz für Personen und Sachschäden für Schadenersatzansprüche aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen des Privatrechts. Fahrten mit Booten in ausländischen Gewässern sind eingeschlossen.
Es bestaat een wettelijke aansprakelijkheidsverzekering voor persoonlijke ongelukken en materiele schade voor schadevergoedings-rechten op grond van wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen van het privaatrecht. Tochten met boten in buitenlandse wateren zijn inclusief.
Der bestaar ansvarsforsikring for personog tingskader for erstatningskrav p. g. af de lovlige ansvarsbestemmelser af privatretten. Sejladser med baadene i udenlandske farvande er inkluderet.
Försäkringen omfattar ansvarsförsäkringsskydd för personoch materiella skador vid skadeersättningskrav enligt privaträttens ansvarighetsbestämmelser. Försäkringen gäller också på utländska vattendrag.
Vastuuvakuutus korvaa henkilöja omaisuusvahingot yksityislakiin nojautuvien vastuumääräysten mukaisesti. Matkat veneillä ulkomaisissa vesistöissä kuuluvat vakuutuksen piiriin.
Al sensi dell'art. 6 della legge 990 del 24 dicembre 1969, si conferma che è stata stipulata una polizza d'assicurazione per la responsabilitá civile per danni arrecati a persone e coso, derivanti dalla navigazone dell'imbarcazione descritta a tergo in acque territoriale italiane.

Die Höchstersatzleistung je Schadenereignis beträgt/De maximale vergoeding per schadegeval bedraagt/Den maksimale erstatningsydelse pr. skade er/ Högstersättningen per skada belöper sig till/Enimmäiskorvaus jokaista vahinkotapahtumaa kohden käsittää:

€ 6000000,00 **pauschal für Personen- und Sachschäden**
in totaal voor persoonlijke ongelukkenen en materiele schade
samlet beløb for person- og tingskader
ospecifierat för person- och sakskador
kertakaikkiskorvauksena henkilö- ja tavaravahingoista
Massimali assicurati per danni a persone e cose

€ 5000000,00 **(je Person höchstens)**
(per persoon ten hoogste/pr. person højest/per person högst/jokaista henkilöä kohden korkeintaan/
Massimale per persona)

Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Deckungssummen.
De gehele prestaties voor alle verzekeringsgevallen van een verzekeringsjaar bedraagt het dubbele van deze dekkings-sommen. / Den samlede/ ydelse for alle forsikringstilfaelde i et forsikringsaar andrager det dobbelte af denne daekningssum. / Det sammanlagda ersättningsbeloppet för alla försäkringsfall inom ett försäkringsår utgör det dubbla av ovannämnda försäkringssummorna. / Yhden vakuutusvuoden aikana tapahtuneista
vahingoista korvataan enintään yilämainittujen katesummien kaksinkertainen arvo./ Il risarcimento totale massimo previsto per tutti I sinistri che si verificano nel corso dell'anno assicurativo e pari al doppio del massimali assicurati.

0000 p04r/ EBBDE2SVV0190549529_120_10_M1 // 1114986 12916 38770 3/4

Bad Friedrichshall, 15.05.2025

Allianz Esa EuroShip GmbH

Laurent Kutschera
Christian-Hünseler-Straße 32
DE 50859 Köln

Michael Grunow
Generalvertretung
Ottostr. 16
50859 Köln
Tel.: 02234/999200 Fax: 02234/9992090

Wassersportversicherungen
Department/Service/Departamento/0djeljenje/Τμήμα

WSH/1403898
(Regard to/Conc.lAsuntolPredmet/ Θέμα)

Confirmation of Cover/
Confirmation dassurance/Confirmación de seguro/Uvjerenje o osiguranju/*Βεβαίωση αοφάλισης*

Valid for the period from	**24.06.2014**	to	**24.06.2026**	for
valable pour la période d'assurance du/ valido para el periodo de seguro desde/ važi za vremensko razdoblje osiguranja od/ ι σχύει για την ασφαλιστική περίο απ ό		au/hasta/ do//έως		pour/para/ za/για

X motorboat
bateau à moteur/moto lancha/ motorni čamac/ σκάφος με κινητήρα

sailing boat (surfboard)
bateau à voiles (ou planche à voile)/ velero (tabla de surf)/jedrilicu (i dasku za jedrenje) σκάφος με ιστία (και ιστιοσανίδα)

rowing boat, canoe and so forth.
barque à rames/remo, canoa ó parecidos/ čamac s veslima kajak čamac i sl./ σκάφος μεκουπιά κανό κ.ο .κ.

with the designation (name or registered no.)/portant la désignation (nom ou numéro d'enregistrement)I con la designación (nombre ó número de registro)/s nazivom (naziv i registarski broj)/ με την ένδειξη (ονομασία ή αριθ. καταχώρησης)

KAMISI ▪ Doral ▪ 210 Sunquest BR ▪ CA-QEQ0S314D808 ▪ Bj. 2008
324,94 PS ▪ 0,00 qm ▪ ▪ Volvo ▪ 4012242240
Beiboot: ▪ ▪ ▪ 0,00 PS ▪

Insurance cover is in force against legal liability claims arising under civil law from bodily injury and property damage. Voyages in foreign water are also covered.
La garantie Responsabilité Civile est acquise pour les réclamations résultant de dommages corporels et matériels en vertu des dispositions légales du Droit Privé relevant de la Responsabilité Civile. Les voyages en bateau dans des eaux territoriales étrangères sont inclus.
Cubrimos responsabilidad civil tanto por daños materiales como por daños personales según las prescripciones legales del derecho privado. Excursiones con barcas en aguas extranjeros están incluidos.
Postoji zaštita osiguranja od odgovornosti za štetu nanesenu osobama i stvarima za pravo na naknadu štete na osnovu zakonskih odredbi osiguranja od odgovornosti privatnog prava. Uključene su i vožnje s čamcima u inozemnim vodama.
Υφίσταται ασφάλιση αστικής ευθύνης για αβαρίες σε άτομαή αντι - κείμενα για απαιτήσεις αποζημίωσης βάσει διατάξεων νόμου αστικης ευθύνης ιδιωτικού δικαίου. Συμπεριλαμβάνονται ταξίδια με τα σκάφη και εκτός χωρικών υδάτων.

Maximum indemnity any once occurrence /Le plafond d'indemnité par fait dommageable s'élève à/El limite de indemnización por siniestro asciende a/ Najveći iznos naknade po pojedinoj šteti može iznositi/Το ανώτατο ποσό παροχών αποζημίωσης ανά περιπτωση ζημιάς είναι.

€ 6000000,00	**lump-sum for bodily and property damage** indemnité forfaitaire pour les dommages corporels et matériels / cantidad global por daños personales y materiales paušalno za oštećenje osoba i imovine / κατ αποκοπή για ζημιές προσώπων και υλικές ζημιές
€ 5000000,00	**maximum per person** maximum par personne/para cada persona maximo/ po osobi najviše/ανά άτομο το ανώτερο

The total amount for all indemnification claims during one insurance year amounts to the double of the maximum indemnity.
Le total des prestations pour tous les sinistres survenus au cours d'une année dassurance s'élève au double de ces sommes assurées.
La indemnización total para todos siniestros por anualidad de seguro asciende al doble de la suma de cobertura.
Ukupno davanje za sve osiguravajuće slučajeve jedne osigurane godine iznosi dupli iznos pokrića.
Το συνολικό ποσό παροχών για όλες τις περιπτώσεις ασφάλισης για διάστημα ενός ασφαλιστικου έτους ανέρχεται στο διπλάσιο ποσό αυτών των ποσών αοφαλιστικής κάλυψης.

0000 p04r/ EBBDE2SVV0190549529_120_10_M1 // 1114986 12916 38771 4/4